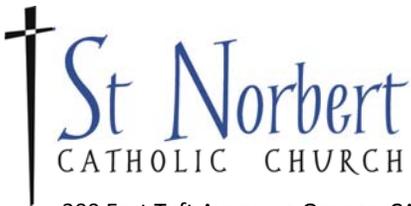


July 13, 2014 | Fifteenth Sunday in Ordinary Time

You have crowned the year
with your bounty,
and your paths overflow
with a rich harvest.

— Psalm 65:12



300 East Taft Avenue • Orange, CA 92865
Telephone: (714) 637-4360 • Fax: (714) 637-4311
www.stnorbertchurch.org

CLERGY

Rev. Patrick Rudolph, Pastor
Rev. Agustín Escobar, Parochial Vicar
Rev. John Duy Nguyen, Parochial Vicar
Rev. Antonio Zapata, In Residence
Deacon Dave Blake
Deacon Joseph Esparza
Deacon Juan Espinoza

MINISTRY CENTER STAFF

Irene Ahedo, Office Manager
Margie Balch, Christian Service
Joseph Ciccoianni, Principal, St. Norbert Catholic School
Charlene Dumitru, Adult Faith Formation
John Erhard, Music Ministry
Carmen Estrada, Hispanic Ministry
Janine Kilgore, Liturgical Ministries
Kirsten King, Youth Faith Formation & Confirmation
Maria Martínez, Business Manager
Robin Mayes, School of Religious Education

SCHEDULE OF MASSES

Sunday: 7:30 a.m., 9 a.m., 10:30 a.m.,
12 noon, 2 p.m. (Spanish), 5:30 p.m.
and 7 p.m. (Spanish)
Monday - Friday: 6:15 a.m. and 8:30 a.m.
Wednesday: 7 p.m. (Spanish)
Saturday: 8:30 a.m. and 5 p.m. (Sunday Vigil)
Holy Days of Obligation: as announced

CONFESSIONS

Saturday: 3:30 to 4:45 p.m.
First Friday of each month: 9:30 a.m.
to 10:30 a.m.

MINISTRY CENTER HOURS

Monday - Friday: 9 a.m. to 8:30 p.m.
Saturday: 8 a.m. to 4:30 p.m.
Sunday: 8 a.m. to 4:30 p.m.

EUCCHARISTIC ADORATION

First Friday of each month beginning at 9 a.m.
and concluding at 8 a.m. on Saturday with
Benediction.

BAPTISMS

Please call the Parish Office for information
and to schedule Baptism Preparation.
Programs are available in English or in Spanish.

MARRIAGES

Please call the Parish Office for information.
Six months advance notice is required.
Marriage Preparation is available in English or
in Spanish.

ANOINTING OF THE SICK, COMMUNION FOR THE SICK & HOMEBOUND

Kindly call the Parish Office to make
arrangements.

FUNERALS

At the time of death, kindly call the Parish
Office for assistance in making arrangements.

*St. Norbert Parish is a dynamic community of disciples of Jesus Christ striving
to continue His ministries of prayer, love and service.*

Stewardship

Fifteenth Sunday in Ordinary Time

Romans 8:18-23

Suffering Nothing

The older we get, the more we groan. Muscles ache. Memory fades. Taste buds fail. Hearing diminishes. Eyesight darkens. Stature bends. Our physical health decays, and suffering intensifies. Growing old, as they say, is not for wimps.

For many people, aging might be cause for despair. But for Christians, it is just another aspect of the imperfections of life. We have grown accustomed to the disappointments of this life. They are nothing compared with the promise of salvation. We put up with the inconveniences we experience because we believe in the joy that lies ahead.

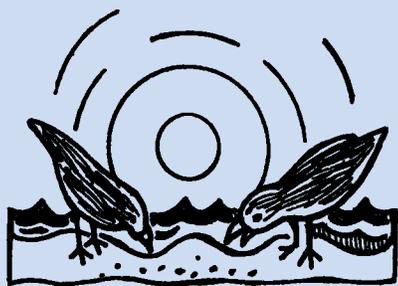
St. Paul writes to the Romans, "I consider that the sufferings of this present time are as nothing compared with the glory to be revealed for us."

Paul believed in God's promise, that there was more ahead for him after he died. He believed that promise extended to all the faithful, and indeed to all creation. Creation itself has been groaning, awaiting a more perfect life. Perfection comes to all the world through Christ.

We may be growing older, but we are always children—God's children. We may be heading towards death, but we are really heading towards birth—birth to a new kind of life. The sufferings of today are as nothing. We are groaning in expectation of a joy that is to come.

—Paul Turner

Copyright © 2010, Resource Publications, Inc.
All rights reserved. Reprinted with permission.



PASTORAL SERVICES APPEAL 2014
ST. NORBERT CATHOLIC CHURCH

Welcome to our 2014 St. Norbert PSA Information Corner!

Each weekend this box contains current pledge information. Any funds in excess of the PSA Parish Assessment will be directed to pay down the loan on the Family & Youth Center.

Diocesan Parish Assessment: \$150,000

Number of pledges received: 513

Amount Pledged: \$262,586

Amount Paid: \$155,365



Mass for Immigrants

Sunday, July 20 at 3:30 p.m.

(3 p.m. Pre-Procession Gathering in Cathedral Plaza)

Cathedral of Our Lady of the Angels, 555 W. Temple Street, Los Angeles

The Church in the United States has been forged and built by the histories and stories of Catholic people who migrated here to find a better life and to find freedom. Responding to current challenges faced by our immigrant brothers and sisters from around the world, Bishop Kevin Vann invites you to join him, Archbishop Gomez and other bishops in Los Angeles on **July 20** to give witness to our immigration stories and to pray for the struggles of immigrants, which Archbishop Gomez calls "one of the great human rights issues of our time." If you plan to attend, please contact the parish office at (714) 637-4360 so those from St. Norbert can attend as a group.

Sponsors Needed

We are blessed to have several men and women in the beginning stage of RCIA who will be celebrating their Rite of Welcome soon. Many of them need sponsors to walk this spiritual journey with them.

A sponsor must be a confirmed and practicing Catholic in good standing with the Church, who is willing to attend our Catechumenate sessions on Thursday evenings with their adult Catechumen from 7:30 to 9 p.m. and to stand with them at the rites, which are celebrated during the 10:30 Mass, most of which are during Lent. A sponsor is a faith friend who is accepting of people where they are in life and faith and is willing to share their love of Jesus with another. Sponsors do not need to be Catechists and do not have a direct teaching role in the process, but participate in discussions and in providing encouragement to the Catechumens and praying for them. Most sponsors report that they found this process to be a time of spiritual growth for themselves, as well as for the people coming into the Church. If you would like to do this, or even talk more about it, please call Charlene at (714) 637-4360 x114. We need you *soon*.

Weekly Parish Offering

Thank you for your continuing support of St. Norbert Parish. For the fiscal year July 1, 2014, to June 30, 2015, our parish budget calls for \$27,900 to be donated weekly at the Sunday collection. **The collection for Sunday, June 29, was \$19,659.59. The collection for Sunday, July 6, was \$27,219.26.** These collections are not only for operating expenses each week, but also for any ongoing repair work, upgrades, etc. to our parish facility. Your regular donations are needed for the good of St. Norbert Parish and the spread of the Gospel.



Young at Heart Club

Aloha! Our next meeting is **Thursday, July 24**, at 10 a.m. in the Ministry Center. We will have a Hawaiian theme this month. Wear your muumuus or Hawaiian shirts and bring your favorite island entree, salad or appetizer. No desserts, please, as the club will provide cake and ice cream.



This will be our last regular meeting before the Pala Casino bus trip on **Thursday, August 21**. Make your reservation now. Call Elizabeth at (714) 538-6602 for more information.

Help Lead the Children to Jesus

Volunteer Catechists and Aides are needed to work with children and parents in the RCIA. Catechists should have, or be willing to obtain, Basic Certification from the diocese and must comply with Safe Environment requirements. Training and teaching materials are provided. The children's RCIA meets during the school year (September through May) on Thursday evenings from 6 to 7:15 p.m., and during the 10:30 Sunday Mass for Dismissal. We teach as a team and rotate responsibilities among catechesis for the children, dismissal study of the Word on Sundays, faith formation for their parents, and helpers or aides. The children are between the ages of 7 and 15. These children have never been baptized, and are preparing for full initiation in the Church with Baptism, Confirmation and Eucharist celebrated together at the Easter Vigil after two years of preparation. If you would like to help, please call Charlene at (714) 637-4360 x114.

R.C.I.A. for Children

Formation sessions for children ages 7 to 14 preparing for Baptism have concluded for this year. The next series will begin on **September 11, 2014**. If you have a school-age child who has never been baptized and who wishes to receive the sacraments, please call Charlene at (714) 637-4360 x114 for a registration packet. After completion of the two-year process, the children will be baptized, confirmed and receive Eucharist at the Easter Vigil. We are creating a mailing list of families interested, and registration forms will be sent to these families in July.



July Christian Service Food Collection

This month we're collecting boxes of macaroni and cheese. Kindly leave your donations in the Ministry Center any time

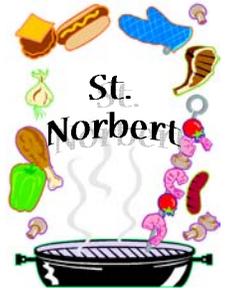
during the month. Thank you for your continued assistance in helping us feed those who are hungry.

Summer Social this Week!

The summer sun may be warming up, but we have a plan to keep your kitchen cool! Our weekly **POTLUCK** BBQs continue on **TUESDAY, July 15, at 6 p.m.** when we will introduce our new school principal, Mr. Joseph Ciccoianni.

Please bring a salad, side dish or dessert to share, and St. Norbert's will provide the burgers, hot dogs, and beverages.

Your helping hands are welcome to assist with set-up after the 8:30 Mass, as well as to help with clean-up afterwards. If you would like to join our core crew, please contact Janet Llewellyn at jllewacs@gmail.com or (714) 998-3104.



Church Donations

Please remember...

- Use your pre-printed envelopes or checks for the quick and easy recording of your offertory donations!
- No documentation can be made for the posting of loose cash to your donor records, so use your envelopes.
- If you do not receive envelopes by mail at your home and want them, please contact the front office at (714) 637-4360 and they will assist you further.
- Or, the best solution of all...save yourself all of the hassle and **donate electronically or by credit card**. Should you be interested in this, our most convenient and secure way of donating to St. Norbert, please contact the business office at (714) 637-4360 x305.

Childcare Co-Op

9 a.m. Mass

Do you have a child between the ages of 9 months and 4 years of age? Would you like one hour on Sunday to focus on your faith while your children are happily playing? Please consider joining the 9 a.m. Co-op! Come visit us in the Preschool Center. If you are interested in finding out more information, please contact Michelle Navarro at (949) 322-4073 or micortiz@aol.com



Collection for the Universal Church

The Collection for the Universal Church taken on June 29 totaled \$4,779.63. This special collection combines the Catholic Relief Services Collection and the Peter's Pence Collection. Thank you for your support.

Feeding the Needy on the Fifth

The special collection for Christian Service Ministry taken on July 6 totaled \$4,319.30. Your generous support assists our Christian Service Ministry's outreach to the poor in our community.



Youth & Teen Ministries

School of Religious Education

SRE Registration 2014-2015

Early Bird Registration will end on **Thursday, July 31**, so please register as soon as possible to receive the discount on the registration fee. A minimum of 8 children per class is needed to guarantee your preference of day and time.

Register for the fall, then go enjoy the rest of your summer!

Registration forms are available in the Ministry Office, the SRE Office, or may be downloaded from the parish website:

www.stnorbertchurch.org/religiouseducation

If your children have just received the Sacraments of Reconciliation and First Communion, they are not "done." Their faith walk with Jesus has just begun!! Please continue your children's faith formation by having them attend SRE classes.

Back-to-School Night

Our SRE Back-to-School Night Parent Orientation will be **Thursday, September 25**, at 6:30 p.m. in the Family & Youth Center. Classes begin **Sunday, October 5**, for PK and K, and **Monday or Tuesday, October 6 or 7**, for Grades 1 through 6.

First Communion Pictures are Here

For children who received their First Communion on Saturday, May 17, and did NOT purchase a package of other pictures that were mailed to you, the individual picture of your child receiving First Eucharist is available in the SRE office. There are 18 unclaimed pictures.

Please call the SRE office to make an appointment to come by and register your child for the fall and look through the pictures that cannot be identified.

St. Norbert Catholic School



Cars 4 Causes

Donate Your Vehicle and Support SNCS

St. Norbert Catholic School has partnered with Cars 4 Causes, the vehicle donation service known as the "Charity that gives to charities."

Anyone with a functioning or non-functioning vehicle they no longer want—car, truck, RV, motorcycle or boat—can contact **Cars 4 Causes**. The organization handles the paperwork, picks up or tows the vehicle, makes repairs, sells the vehicle and provides the donor with a tax receipt. St. Norbert Catholic School will then receive a donation based on the final resale price of the vehicle. The money earned from this program will be directed straight to our school's Endowment Fund. Donations can be made online from the school website www.stnorbertchurch.org/school by clicking on the "Donate Your Car" logo, or by calling Cars 4 Causes directly at (888) 493-9186. Callers should indicate St. Norbert Catholic School as the charity of their choice.

Youth Ministry & Confirmation

Confirmation & Youth Ministry

Confirmation Registration for 2014-2015

Registration for incoming C1 teens is now open!

You can find the registration packets in the Youth Ministry office, the Ministry Center Office, and on our website at www.stnorbertchurch.org/youthministry.html

Please submit completed registration packets to our Youth Ministry office. Thank you!

C2 Re-registration: Our final Re-Registration **Open House** for our incoming C2 teens will take place on **Sunday, August 10**, from 10 a.m. to 2 p.m. in the Youth Ministry Room.



YM Summer "Bond" Fire

Tuesday, July 29, from 6 to 9:30 p.m.

at the fire pits in Huntington Beach at Magnolia & PCH

Teens are to be dropped off and picked up directly at the beach. Please bring \$10 to cover the cost of supplies, snacks and dinner. Permission slip required. Parent chaperones welcome!

Vision Leadership Team

Next Meeting (Social): **THIS Wednesday, July 16**, from 6 to 8 p.m. in the Youth Ministry Room.

Junior High Ministry

Re-Registration for Next Year's Jr. High Program is now open! You can find the registration packets in the Youth Ministry office, the Ministry Center Office, and on our website at www.stnorbertchurch.org/youthministry.html Please submit completed registration packets to our Youth Ministry office. Thank you!



Junior High Kickball Game & Hot Dog Social

Monday, July 28, from 4 to 6 p.m.

All incoming 7th and 8th graders are invited to attend! Hot dog dinner, chips and soda will be provided for all who attend.

Young Adult Ministry

Faith Formation Night: Thursday, July 17, from 8 to 9:30 p.m. in the Youth Ministry Room. All young adults are welcome to join us for formation and fellowship!

Service Project Opportunities

All teen volunteers must sign-up in advance with Helen via e-mail at hbaehner@stnorbertchurch.org.

- **YM Help Day: Monday, July 21, from 12:30 to 3:30 p.m.** in the YM Room
- **Christian Service: Saturdays in July from 8 to 11 a.m. OR 10:30 a.m. to 1:30 p.m.** Join us to help our Christian Service Ministry serve our community.



R.C.I.A.

A new Inquiry group is forming for those wishing to begin the process of becoming a Catholic, and for those who are not yet ready to make a commitment, but would like to investigate the teachings of the Church further.

Inquiry sessions take place on **Thursday evenings** from 7:30 to 9 p.m. in the Ministry Center Library. The Inquiry groups are casual meetings to answer initial questions that people may have, to reflect upon God's presence throughout their lives, and to begin to become familiar with the Sunday scripture readings. If you would like more information, please call Charlene at (714) 637-4360 x114. Anyone who hopes to be received into the Church by Easter next year, 2015, should begin the RCIA process as soon as possible.

A Study of World Religions

Our summer course on comparative religions will meet this **Wednesday evening, July 16**, at 7:30 in the Ministry Center Library. This week's topics will focus on *Sacred Time and Sacred Space and Prophets, Sages and Savior figures*. The course will continue through the end of September with a two week break at the half-way point at the beginning of August. This should be of interest to anyone who is curious about other cultures, and how people of other religious traditions understand God. For more information, please call Charlene at (714) 637-4360 x114.

Prayer & Meditation with Scripture

Due to the Summer Socials, our prayer group will not meet on **July 15 and 22**. Instead, join us at the Family & Youth Center for a delicious potluck supper and entertainment. We will meet again on **Tuesday, July 29, at 7.30 p.m.** This hour of prayer time utilizes varying prayer forms each week, including *Lectio Divina*, centering prayer, prayer of remembrance, *Taizé* prayer and Ignatian meditation. It is a time to meet with others in quiet and peace away from the busyness and noise of the world.

Wondering Why

The Gospel of Matthew is written in a very structured style composed of five discourses interspersed with five narratives. The narrative sections tell us about Jesus' activities, miracles, controversies, calling disciples, and his ministry to many people and situations. The discourses tell us about what Jesus said, his teachings, his wisdom, his challenges to his disciples and followers. As bookends to both the narrative sections and the discourses, Matthew presents a prologue of the birth of Jesus that informs the reader of who Jesus is, Emmanuel—which means "God is with us," and an epilogue of the passion, death and Resurrection of Jesus which concludes with the words "I will be with you always." Between these opening and closing pronouncements of Christ's presence among his people, emerges a portrait of Jesus, as God who has come to be with his people during his human lifetime, and forever.

The first discourse of Matthew's Gospel is found in Chapters 5—7,

known as the Sermon on the Mount. It is a discourse or teaching on righteousness. In this section, Jesus gives his church the Beatitudes, and also redefines some of the Jewish laws and brings them to a new level of understanding. This section also provides instructions on prayer, and includes the text of the Our Father prayer that Jesus taught his disciples. The Sermon on the Mount provides the basics for living a Christian life.

In Chapter 10 of Matthew, we find the Missionary Discourse, in which Jesus gives instruction to his followers on discipleship, and sends them out to continue his ministry. Chapter 13, from which today's Gospel reading is taken, is the Discourse on Parables. Parables are a particular kind of story intended to increase awareness and lead people to a new way of thinking. Not intended as accounts of actual people and events, these are stories that Jesus created to help people see things in a new light. The parables in Chapter 13 are of a type called Kingdom Parables, and Jesus uses them to illustrate life in the Kingdom of God, which does not mean life after death, but rather life on earth lived according to God's will. While Chapter 13 is made up entirely of a series of these Kingdom parables, after this point, we find parables scattered throughout the rest of the Gospel until we reach the epilogue of Jesus' passion, death and resurrection.

Chapter 18, is a discourse on the Church. In it Jesus instructs his disciples on how to form a community, how to seek out those who are lost, how to approach someone who is committing sin, and the importance of forgiveness in a community of faith.

The last of the five discourses is found in Chapters 24 and 25 and deals with the end times and judgment. In it several more significant parables teach the reader about remaining faithful and to prepare for the judgment at the end of time. These parables are known as Eschatological Parables, or stories about the end of history. They contrast the diligent and faithful disciple with those who are careless and self-centered, and call the reader to conversion. This section concludes with the great scene of the last judgment where Jesus separates the good from the evil according to how they have loved and served others.

As we read these parables throughout Matthew's Gospel, we might meditate upon the characters described in them, their actions, and the results of their actions. We might consider which of these characters reflect our own attitudes and behaviors and look for how Jesus is inviting each of us to continue our conversion into more faithful discipleship.

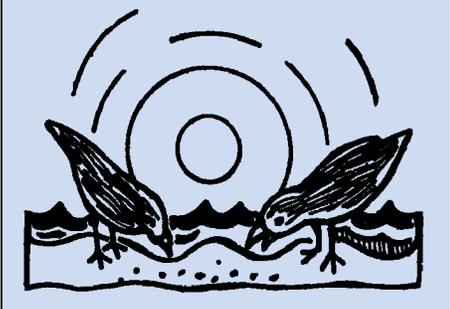




Reflexionemos sobre la Palabra de Dios
 Cuando vemos las hileras de cosecha que crecen saludablemente durante este tiempo del año sabemos que los sembradores siembran muy cuidadosamente a fin de garantizar la más alta producción. Pero ésa no es la manera en que siembra el sembrador de la parábola de hoy. Parece que este sembrador se arriesga bastante. Tira las semillas por todos lados e indistintamente; unas caen en terreno pedregoso, otras al borde del camino y aun otras entre la maleza, e inevitablemente algunas caen sobre tierra buena y cultivada. Y aunque muchas de las semillas mueren, la cosecha de este sembrador insensato produce cien veces lo que se esperaba.
 Así es como Dios siembra la Palabra. Al igual que la semilla, la Palabra de Dios se esparce indistintamente por toda la tierra, sin considerar dónde está la tierra buena que puede recibirla y nutrirla. Aunque la Palabra no echa raíces en todo lugar Isaías nos dice que “no regresará a mí vacía, sino que cumplirá mi voluntad y llevará a cabo mi encargo”. Y Pablo nos recuerda que el mundo entero va a “participar así en la gloriosa libertad de los hijos de Dios”.

—Virginia Stillwell

Derechos de autor © 2013, World Library Publications.
 Todos los derechos reservados.





¡Bienvenidos a nuestro rincón de información sobre la PSA 2014 de San Norberto!
 Cada fin de semana este recuadro contendrá información actualizada sobre sus promesas.

Compromiso Diocesano: \$150,000
Número de promesas recibidas: 513
Cantidad prometida: \$262,586
Cantidad de promesas pagadas a la fecha: \$155,365

Misa por los Inmigrantes
Domingo 20 de julio a las 3:30 p.m.
 (3 p.m. reunión y procesión en la plaza de la catedral)
Catedral de Nuestra Señora de los Ángeles, 555 W. Temple Street, Los Angeles
 La Iglesia en los Estados Unidos se ha forjado y construido gracias a la historia e historias de personas que emigraron aquí buscando una vida mejor y para encontrar libertad. En respuesta a los retos actuales que enfrentan nuestros hermanos y hermanas inmigrantes del mundo, el obispo Kevin Vann nos invita a unirnos a él, al arzobispo Gómez y a otros obispos en Los Ángeles, el **domingo 20 de Julio** para dar testimonio de nuestras historias de inmigración y para orar por las luchas de nuestros hermanos inmigrantes, a lo que el Arzobispo Gómez se refiere como “uno de los grandes temas de derechos humanos de nuestro tiempo”. Si planea participar, por favor póngase en contacto con la oficina parroquial al (714) 637-4360 para que aquellos de San Norberto interesados en participar puedan asistir como grupo.

R.I.C.A.
Necesitamos Padrinos
 Es una gran bendición que estén dando su primer paso en su preparación para recibir sus sacramentos, hombres y mujeres adultos. Estos candidatos y catecúmenos muy pronto celebrarán el Rito de Bienvenida. Necesitamos padrinos/madrinas que deseen acompañar en el proceso a sus futuros ahijados/as, los padrinos/madrinas tienen que ser católicos practicantes y que hablen inglés. Para más información pueden comunicarse con Charlene al (714) 637-4360 x114, pongan en oración esta petición y recuerden que necesitamos su respuesta lo antes posible.

Recordatorio a las Catequistas del Programa en Español
 Por favor pasen a las oficinas del Ministerio Hispano para llenar su inscripción al retiro. El día del retiro será el **sábado 9 de agosto** en la Iglesia de San Bonifacio, en Anaheim. Favor de pasar lo antes posible, pues necesitamos enviar los formularios de inscripción, ya que el cupo es limitado. Para más información pueden comunicarse con Carmen Estrada o Shyntia al (714) 637-4360 x105 o 106. ¡Contamos con su presencia!

Ofrenda Semanal Parroquial
 Agradecemos su apoyo continuo a San Norberto para el año fiscal de julio 1, 2014 a junio 30, 2015. Sus donaciones dominicales aportan al presupuesto que nuestra parroquia necesita para cubrir los gastos de cada semana, el cual es de \$27,900. **La colecta del domingo 29 de junio, fue \$19,659.59. La colecta del domingo pasado 6 de julio, fue \$27,219.26.** Se necesita de su donación semanal para el bienestar de nuestra parroquia y para la promoción del Evangelio.



Ministerio Hispano

Invitación a todas las familias

Recuerden venir y compartir junto con su familia y la comunidad parroquial, a los Veranos Sociales anuales los **martes 15 y 22 de julio**. ¡Los esperamos!

En dónde? En el gimnasio de nuestra parroquia, cerca de las canchas de basquetbol.

Hora: 6 p.m.

Pueden traer postre, ensalada o su platillo favorito para compartir, la parroquia ofrecerá el platillo principal y bebidas. Vengan a divertirse con música y juegos para sus niños.

Para más información pueden comunicarse a las oficinas del Ministerio Hispano (714) 637-4360 x105 o 106, con Carmen o Shyntia.

Limpieza Anual

Se recuerda a todos los ministerios que tienen sus reuniones en el Centro Familiar y el Centro de Ministerios, que durante estas semanas estarán cerrados los salones, debido a nuestra limpieza anual, al mismo tiempo invitamos a todos los líderes juntamente con su equipo para que se anoten con María Martínez o con Ruben Meraz para poder tomar turnos y ayudar con la limpieza de salones, sillas, mesas y gabinetes, etc. Recordemos que todos tenemos la oportunidad de usar los salones para nuestros eventos, ya sea reuniones u otra clase de actividades. Está es una forma de agradecer a Dios que nos acoge en su casa y nos la oportunidad de compartir nuestros talentos y ponerlos al servicio de la comunidad.

¿Cuándo? Las dos primeras semanas **del 4 al 15 agosto**, el amor al Señor nos une ayudemos a dejar limpia la casa del Señor. ¡Los esperamos!



Catequesis del Programa en Español para Niños

A todos los papás que van a inscribir a sus niños para la catequesis del año 2014-2015, favor de tomar nota que los paquetes de inscripción se encuentran en las oficinas del Centro de Ministerios. Usted tiene la opción de pasar a recoger su paquete a la hora que más le convenga; las oficinas están abiertas de las 9 a.m. a 8 p.m. de lunes a viernes; sábado y domingo de 8 a.m. a 4 p.m. En la primera página de cada paquete hay un número de teléfono donde se puede comunicar para hacer cita y entregar los documentos solicitados. **La secretaria, Shyntia, estará en la oficina los domingos después de Misa de las 2 p.m.** recibiendo paquetes de inscripción. Recuerde que el cupo es limitado, no deje para mañana lo que puede hacer hoy. ¡Le esperamos!



Comité Hispano

Coordinadores y subcoordinadores: este mes de julio no habrá reunión mensual de coordinadores. La próxima reunión se llevará a cabo el **martes 19 de agosto** a 7 p.m.

Calendarización

Se recuerda a todos los coordinadores de ministerios, que ya estamos en el mes de julio, por lo que necesitan entregar sus calendarios de eventos de los próximos seis meses para tener seguridad que el día que necesitan su salón esté disponible, para más información favor de comunicarse con la señora Irene Ahedo al (714) 6374360 x102.



Parish Calendar

July 13, 2014 ~ July 19, 2014

Sunday, July 13

- 8:30 a.m. Unique Boutique
- 3:00 p.m. Grupo de la Divina Misericordia

Monday, July 14

- 9:30 a.m. Divine Mercy Prayer Group
- 7:00 p.m. Estudio Bíblico para Grupo de Oración

Tuesday, July 15

- 6:00 p.m. Summer Social
- 7:00 p.m. RICA

Wednesday, July 16

- 9:00 a.m. Southwest Community Kitchen Food Drop-Off
- 6:00 p.m. Vision Leadership Team Social
- 6:45 p.m. Men's Basketball
- 7:00 p.m. Jóvenes para Cristo
- 7:30 p.m. AFF: Study of World Religions
- 7:45 p.m. Grupo de la Divina Misericordia

Thursday, July 17

- 6:00 p.m. Reunión de Catequistas
- 6:30 p.m. YM Band Practice
- 7:00 p.m. Knights of Columbus
- 7:00 p.m. Grupo de Oración
- 7:30 p.m. RCIA & Inquiry
- 8:00 p.m. Young Adult Ministry

Friday, July 18

- 6:30 p.m. Preparación Bautismo 1
- 7:00 p.m. Jóvenes para Cristo
- 7:00 p.m. Estudio Bíblico para Niños
- 7:00 p.m. Adolescentes

Saturday, July 19

- 8:00 a.m. Retiro de Niños del Coro Lluvia Angelical
- 10:00 a.m. Baptisms
- 12:00 p.m. Christian Service Food Distribution
- 3:30 p.m. Confessions
- 6:00 p.m. Los Amados del Señor

Community Life & Groups

Don't Miss the Bus!

The Young at Heart Club is sponsoring a bus trip to Pala Casino in Fallbrook on **Thursday, August 21**. All adult parishioners over 21 are welcome! The bus will depart from the church parking lot at 9 a.m. and return around 4 p.m. The cost is only \$20 per person. Checks are to be made out to **The Young at Heart Club**. For reservations or more information, call Elizabeth at (714) 538-6602 or Jeanne at (714) 637-1248.



Attention all men of the parish

Men's Retreat

Mark your calendars now to join us for our annual Men's Retreat at Mater Dolorosa Retreat Center on **September 5-7**. Don't miss this opportunity for personal and spiritual renewal. Further information will follow in future bulletins.

Recycle Your Grocery Bags at Christian Service Ministry



Keep those bags coming! We need your clean paper or plastic grocery bags for Saturday food distribution.

You may drop off bags anytime at the Ministry Center or the Christian Service Office. Thank you and God bless!

Cursillo:

A Life Changing Experience

Living our Catholic faith isn't just something we do on Sundays. Christ calls on us to go out and share our faith with our neighbors, fellow workers and friends. How do we do this if we don't know how? Don't give up—there is hope. The international movement called Cursillo within the Catholic Church is the answer. Cursillo has given hundreds of thousands of Catholics a new attitude toward the daily challenges of this life. One weekend at Cursillo will give you the vision and direction you need to refocus your life and begin to transform your environment for Christ.

The structure is simple—Catholics participate in a three-day Cursillo weekend retreat, one weekend for men and another weekend for women, which is orchestrated according to Cursillo guidelines. Dynamic and inspiring talks are given by men and women under the direction of a Spiritual Director. After the weekend the "Cursillistas," as participants are now called, are challenged to meet in small groups each week to hold each other accountable in three areas: piety, study and action.

Find out how Cursillo can make a difference in your life also by contacting Ron Accornero, St. Norbert Parish Cursillo Representative. Call anytime at (714) 396-7295.



Pray for the sick...

Betty Bell	Monica Leon
Bill Bell	Karen Ludwig
Alice Bennett	John Malmquist
Mary Benuzzi	Sister Frances O'Leary
Betty Bick	Karen Prothero
Bishop Tod Brown	Fr. Pat Rudolph
Jackie Burica	Paula Rudolph
Jerry Burica	Debbie Springe-Kilroy
Beverly Cerchio	Christine Stevens
Eileen De Brita	Robana Stevenson
Grace Dinardo	Sheila Utrup
Maureen Ensch	Ellen Valenzuela
Pauline Erhard	Michelle Vega
Fr. Agustín Escobar	Theresa Whaley
"Poppy" Jeppesen	Terry Wiencek
	Eugene Wynsen

... and for those who have died.

Walter Barron	Marguerite Gonzáles
	Helen Knight

Mass Intentions

Saturday, July 12, 2014

5:00 p.m. + Mary Kelly

Sunday, July 13, 2014

7:30 a.m. + Marion Brendler
 9:00 a.m. Brian Bornhop
 10:30 a.m. + John Joseph Quirk
 12:00 p.m. Melrose Family
 2:00 p.m. + Carmen Vazquez
 5:30 p.m. St. Norbert Parishioners
 7:00 p.m. Blanca Yesenia Albarenga

Monday, July 14, 2014

6:15 a.m. + Theresa Whalen
 8:30 a.m. Judy Yarnovich

Tuesday, July 15, 2014

6:15 a.m. Bishop Cirilo Flores
 8:30 a.m. Fred Burke

Wednesday, July 16, 2014

6:15 a.m. Fr. Agustín Escobar
 8:30 a.m. + Bernie Ernestes
 7:00 p.m. Fr. Agustín Escobar

Thursday, July 17, 2014

6:15 a.m. + Mark Pernell
 8:30 a.m. + Mary Sec

Friday, July 18, 2014

6:15 a.m. + Fr. Jack Joyce
 8:30 a.m. + Samuel Lawmaster

Saturday, July 19, 2014

8:30 a.m. + Nestor Baluyut



Our Parish & Beyond



Marriage Encounter

This summer we will have a non-residential Marriage Encounter Weekend at Concordia University in Irvine. The weekend provides married couples the opportunity to enhance their marriages by bringing back some of the spark and romance that may have gone out. The weekend will be held on **Saturday and Sunday, July 19 and 20**. Concordia University is located at 1530 Concordia West in Irvine. For more information please contact Jim or Cheryl at (949) 551-9156.

Catholic Charities & the Society of St. Vincent de Paul 8-Day Cruise to Mexico

Join us for our first joint **FUND** raising cruise as we discover the traditions and beauty of Mexico on

the *Carnival Miracle*. 7 nights, 8 days, departing on **February 21, 2015**, for the Mexican Riviera. Daily Mass will be celebrated by our Spiritual Director, Fr. Patrick Moses. \$100 per cabin will be donated to our charities. Inside: \$682, Balcony: \$897. Prices are per person, based on double occupancy. For reservations call Mark or Kathy Furlan with CruiseOne at (949) 716-3020.



St. Francis Home Open House & Craft Fair

Sunday, July 27, from 10 a.m. to 3 p.m.

Tour the Assisted Living home, meet the Franciscan Sister caregivers, and shop the handiwork of local crafters. The Home provides assisted living services to women, including daily Mass, common meals, medication management, activities and more. St. Francis Home is located 1718 W. 6th Street in Santa Ana (west of Bristol Street). Call Cindy at (714) 747-8593 for more information.



Fostering vocations

Serra Club

Our next meeting will be on **Tuesday, July 15**, at 7 a.m. Joseph Huan Nguyen will be our guest speaker, and will share his seminary journey with the City of Orange Serra Club. The mission of the Serra Club is to foster and affirm vocations to the priesthood and vowed religious life. There are over 318 clubs in the USA, and Orange County has three active clubs. Locally, the Orange Club meets on the first and third Tuesdays of each month at 7 a.m. at the Sisters of St. Joseph Chapel, 480 S. Batavia Street in Orange. The meeting begins with Mass followed by breakfast and a guest speaker. Serra is named in honor of Blessed Juniper Serra, the 18th-century Spanish Franciscan and founder of many California missions. Please join us at our next meeting this Tuesday. Contact Beverly Truzzolino at (714) 642-6455. For more information on Serra International, please visit www.serraus.org

To Trust Again

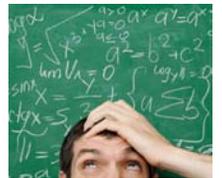
To Trust Again is a special marriage preparation program designed for couples entering re-marriage after one or both partners has experienced loss through death or divorce.

This is a 10-hour program presented by married couples in an experiential style using a variety of exercises that cover many aspects of marriage. Participants will have the opportunity to recall the richness of their own experiences, gain deeper insights, and develop strategies to empower their own relationship.

To Trust Again is offered four times each year in the winter, spring, summer, and fall. The group sessions are held at Holy Family Cathedral in Orange, and a confirmation letter will be sent upon receipt of the completed registration form. Registration forms may be obtained by calling (714) 639-2900 x239. Please register at least three months prior to your wedding date. The remaining dates for 2014 are **July 20 and 27** and **October 19 and 26**. Sponsored by Deanery II, Diocese of Orange.

Rosary High School Math Academy

The Rosary High School Math Department is offering a 7-day review of select topics of mathematics for boys and girls, grades 3-10, enrolled in both public and private schools. Each three-hour class will review a different mathematic topic including order of operations, fractions, math tricks, rules of exponents, solving equations, word problems and study skills. Sessions begin on **Monday, July 28**, and run from 8:45 to 11:45 a.m. at a cost of only \$10.00 per session. Students may attend one, some, or all of these sessions. For questions about the Math Academy, e-mail mathacademy@rosaryhs.org.



New Hope Crisis Counseling Center Telephone Hotline & Online Counseling

A faith-based response—24 Hours a day/ 7 Days a Week

Trained crisis workers provide peer counseling to people who are struggling to cope with day-to-day life.

(714) New Hope (Hotline)

www.newhopenow.org (Online)

Our services are free and open to all. We are seeking volunteers to attend intensive training program to learn the "active listening" model of peer counseling. For further information, contact Dr. Louise Dunn, New Hope Director at (714) 620-8810 or dunnlouise@rocketmail.com

Going on Vacation???

Travelers, to find church locations and Mass times around the world, go to www.Masstimes.org. In the USA, call (410) 676-6000.



**Adult Faith Formation**

Charlene Dumitru, Director (714) 637-4360 x114

Altar Care

Denise Bittel..... (714) 633-2444

Altar Servers/Monaguillos

[English] Karen Purpura (714) 974-6507

[Spanish] Jaime Estrada (714) 420-5462

Baptismal Preparation/Pre-Bautismales

[English] Charlene Dumitru (714) 637-4360 x114

[Spanish] Carmen Estrada.. (714) 637-4360 x106

[Spanish] Isaias Perez..... (714) 721-3944

Bereavement

Denise Bittel..... (714) 637-4360 x130

Bible Studies

Monday AM - Monica Everling.... (714) 998-3215

Evening - Charlene Dumitru . (714) 637-4360 x114

Bodas

Sonia Jiménez (714) 778-0661

Bulletin Editor

Joan Doyle (714) 282-1082

stnorbertbulletin@gmail.com**Calendar Secretary**

Lola Reynoso..... (714) 637-4360

Charlas Prematrimoniales

Dionicio y Fausta Medina..... (951) 496-2350

Ángel y Carla Jaime (714) 289-8185

Childcare Co-Op

Michelle Navarro (949) 322-4073

Children's Liturgy of the Word

Michele Desbiens..... (714) 999-2710

Christian Service

Margie Balch (714) 637-4360 x113

Coffee & Donut Coordinator

Janet Llewellyn..... (714) 998-3104

Confirmation Preparation

Kirsten King..... (714) 637-4360 x210

Cub Scout Pack #863

Joe Beckman (714) 222-2895

Cursillo

Ron Accornero (714) 771-3222

Diacono

Juan Espinoza..... (714) 202-5828

Divine Mercy Prayer Group

Helen Amposta (714) 279-9441

Elizabeth Ministry

Amy Glenane (714) 974-8781

ESL (inglés como segundo idioma)

George Dore [English only] (714) 280-2801.

Hablas español..... (714) 637-4360

Eucharistic Adoration Committee

Ed Majcher..... (714) 998-1574

Eucharistic Ministers/Ministros**Extraordinarios de Eucaristía**

[English] Fran Needham (714) 743-5169

[Spanish] Bertha Manzo (714) 771-6882

[Spanish] Alma Arzaga..... (714) 630-8678

Eucharistic Ministry to the Sick &**Homebound/Enfermos**

[Kaiser] Toby Tobin..... (714) 998-2584

[Home Route] Janine Kilgore(714) 637-4360 x110

[Spanish] María Ruiz..... (714) 633-7829

Filipino Ministry

Lucille Justiniani..... (714) 974-4399

Grupo de Oración

Benito González..... (714) 538-1853

Antonio Vásquez (714) 499-5548

Guadalupanos

Carmen Carbajal (714) 974-5251

Hospitality/Hospitalidad

Janet Llewellyn (714) 998-3104

[Spanish] Alberto Ocampo..... (714) 597-2428

[Spanish] Bertha Toribio (714) 998-5210

Inquiry Classes

Charlene Dumitru (714) 637-4360 x114

Italian Catholic Federation

Joe & Rose Digrado..... (714) 974-1978

Jóvenes Para Cristo

Alfredo Rodríguez..... (714) 788-7175

Gloria Chávez..... (714) 805-0257

Kirkwood Eucharistic Ministers

Peter Ricks..... (714) 633-0731

Knights of Columbus Council #15733

Bill Everest..... (714) 633-9154

Lady Knights

Carolyn Ohrbrecht..... (714) 402-2576

Lectors/Lectores

[English] Cameron LaFont..... (714) 974-3786

[Spanish] Santiago Guzman (714) 360-7691

Library

Kathleen Rapport (714) 538-8117

Líders de Comité Hispano

Rita Mejia (714) 633-0198

Juan Hernández..... (714) 289-8312

Liturgy

Janine Kilgore (714) 637-4360 x110

Men's Group of Faith

Gary McKimmey (714) 224-6160

Matt Terrones (714) 904-5822

Ministerio Hispano

Carmen Estrada (714) 637-4360 x106

Shyntia Ospino, Secretary... (714) 637-4360 x105

Mothers Group

Barbara Brule (714) 287-9780

Music/Coro

John Erhard, Director (714) 637-4360 x126

Contemporary Ensemble, English

Janine Kilgore..... (714) 637-4360 x110

Coro de Niños

Ana Muñoz..... (714) 402-2789

Domingos, español

Cristal Flores (714) 279-9149

Jóvenes Para Cristo Coro

Miguel Lugo (714) 538-2497

Valentin Nieves (714) 996-0410

Miércoles, español

Miguel Lugo (714) 538-2497

Traditional Choir, English

John Erhard (714) 637-4360 x126

Nurse for Seniors, Order of Malta

Ann Bilash, RN..... (714) 637-4360 x120

Orange Diocesan Council**of Catholic Women**

Mary Vitthus..... (714) 771-0984

Praying with Scripture

Sr. Breda Christopher (714) 283-2496

Quinceañeras

Rosalba Hernández (714) 597-3953

RCIA/RICA

[English] Charlene Dumitru (714) 637-4360 x114

[Spanish] Gilma y Ruben Tenorio.. (714) 597-1318

Respect Life

Bernie Vitthus (714) 771-0984

Returning Catholics Fellowship

Charlene Dumitru..... (714) 637-4360 x114

St. Norbertfest

Mike Adray..... (714) 637-4360 x116

St. Norbert Catholic School

John Loffer, Principal..... (714) 637-6822

School of Religious Education/Catequistas

Robin Mayes [English]..... (714) 998-1070

Carmen Estrada [Spanish] .. (714) 637-4360 x106

Sewing Circle

Ellen Riopel (714) 750-9039

Southwest Community Kitchen Outreach

Marie Baumann (714) 997-9254

Ushers

Joe Costanza (714) 532-5494

Young at Heart

Elizabeth Severin..... (714) 538-6602

Young Adult Ministry

Adrian Chavez (714) 225-4261

Youth Ministry/Adolescentes Latinos

Kirsten King, Director (714) 637-4360 x210

Matt Flati, Junior High..... (714) 637-4360 x212

Helen Baehner, Secretary .. (714) 637-4360 x215

[Spanish] Jaime Estrada (714) 420-5462